



A SCENE FROM *Sad Australia*



Irène was surprised when she discovered her daughter in the lounge. She hadn't seen her for such a long time that she could not believe her eyes! She asked her what she was doing here. Her daughter Lucie answered that she was back in Australia because she was seriously affected by a dangerous disease. Irène cried when she heard this sad piece of news. But her daughter was not that seriously ill. Irène took her daughter in her arms. Lucie kissed her and she said that she liked her from the bottom of her heart.



27 CONTINUED:

HASEGAWA
Kare wa katsu et heika no shi de
aii, mottomo shinrai sareru soudan
yaku deshita.

GRAHAM
(translating)
Katsumoto was [once] the Emperor's
teacher and his most trusted
advisor.
(editorializing now)
You must understand, for centuries
it was the samurai who guarded
Japan and fought her wars. But
now the creation of a modern
army...
(beat)
... the samurai, well, some have
accepted the change, taken money
instead. But some just couldn't
bring themselves to do it. Thus,
the rebellion.

ALGREN
Who supplies their weapons?

GRAHAM
Katsumoto's samurai don't use
guns.

GANT
What do you mean, they don't use
guns?
Graham directs the question to Hasegawa, who answers.

GRAHAM
Buki wa don na juu desuka?

HASEGAWA
Katsumoto wa samurai no michi o
shirumono tachi ni agamerareteoru.
Imasara tebidougu nanka tsukawan
yo.

GRAHAM
To those who honor the old ways,
Katsumoto is a hero. He no longer
dishonors himself by touching
firearms.

GANT
He used them once, but now he
doesn't?

(CONTINUED)